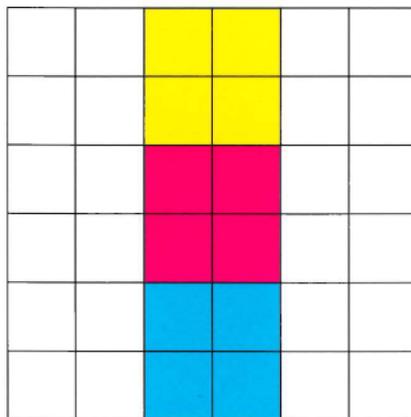


Sportclub Buochs



Seefeld-Kick
Nr. 26 oktober 1994

 **lotto**
Italian Sports Design



SCAN LINE AG

REPROTECHNIK

Vierfarbenlithos

Offsetfilme

Gigantos

Siebdruckfilme



Reprotechnik aus Stans – zmitzt i de Schwiiz



Seefeld-Kick Nr. 26
Oktober 1994

Redaktions-Team
Peter Weibel
Daniel Wyrsch
Josef von Holzen
René Kathriner
Hanspeter Rohner

Auflage
4000 Exemplare

Erscheinungsweise
3 x jährlich

Druck
Rohner Druck AG, 6374 Buochs

Vorstand Sportclub Buochs

Präsident	Urs Mathis	Obgassweg 4	Buochs	64 25 28
Vizepräsident	Peter Weibel	Hangstrasse 10	Ennetbürgen	64 59 14
Kassier	Christian Waser	Buochserstrasse 20	Ennetbürgen	64 10 00
Sekretär	Stefan Christen	Turmattstrasse 22	Buochs	64 59 82
Beisitzer	Remigi Murer	Rütenenstr. 39	Beckenried	64 22 64
Spiko.-Präs.	Peter Strebel	im Lindeli 7	Buochs	64 31 92
Sen.- Obmann	Armin Barmettler	Bürgerheimsstr. 9	Buochs	64 56 93
Jun.- Obmann	Albert Blum	Turmattstrasse 22	Buochs	64 34 96
Platzk.- Präs.	Andy Obrist	Kreuzmatte 2	Ennetbürgen	64 62 45
Ehren - Präs.	Josef von Holzen	Beckenriederstr. 54	Buochs	64 38 85

Wir danken allen Inserenten für die finanzielle Unterstützung!



Rohner Druck AG, Beckenriederstr. 34
6374 Buochs
Telefon 041 - 64 12 54
Telefax 041 - 64 12 55

Wir legen grossen Wert
auf sauberes und klares
Erscheinen Ihres
Inserates.
Wir sorgen für Ihre optimale

WE R BUNG



*Ihr Partner
beim Bauen*

Hoch- und Tiefbau
Landwirtschaftliche Bauten
Kundendienst

eidg. dipl. Baumeister
Telefon 041 - 64 18 64
Telefax 041 - 64 52 74



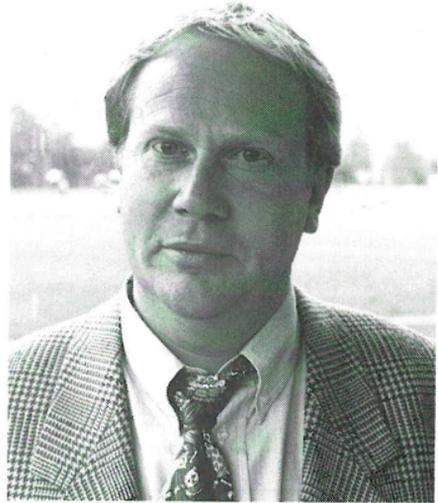
Liebe Seefeld-Kick-Leser!

Nach der erfolgreichen Generalversammlung vom 27. September 1994 möchte ich wieder einmal ein paar Zeilen an Sie, geschätzte Seefeld-Kick-Leser, richten.

Als erstes danke ich allen Vereinsmitgliedern welche mir für die nächsten 2 Amtsjahre erneut ihr Vertrauen schenken. Wenn ich nochmals auf den vergangenen Sommer zurückblicke, stechen die Erfolge unserer 3 Aktivmannschaften klar hervor. Als einen weiteren Höhepunkt sehe ich das gelungene Trainingslager von Juventus Turin und nicht zu vergessen das schlichte 60-Jahr-Jubiläum des Sportclub Buochs. Es sind wunderbare Erinnerungen, aber die Zeit bleibt nicht stehen und die Saison 94/95 hat schon einige Turbulenzen hinter sich. Es stehen uns aber noch alle Tore offen und mit guter Zusammenarbeit, einer Portion Ehrgeiz und viel Fleiss werden wir es sicher wieder in die obere Hälften der Ranglisten schaffen.

Wie Sie sicher schon gesehen haben, wird der neue, dritte Fussballplatz reger benützt. Die Platzbelastungen liegen leider schon wieder über dem Richtwert, was uns doch zur Vorsicht mahnt. Die Gründe liegen beim Zuwachs der Junioren und Aktiven und bei vermehrten Lektionen.

Ich habe es bereits an der GV erwähnt, möchte aber nochmals auf folgendes Thema zurückgreifen: Es



betrifft den letztjährigen, schlecht besuchten Lottomatch, welcher von der Senioren- und Veteranenabteilung bestens organisiert wurde. Ich bitte Sie, liebe Seefeld-Kick-Leser, den kommenden Lottomatch vom 25. und 26. November 1994 in der Krone in Buochs zu besuchen. Der Reingewinn geht in die SCB-Kasse und kommt daher allen zu Nutzen. Und vielleicht gewinnen Sie sogar einen schönen Preis! Aber wichtiger scheint mir, dass Sie mit Sicherheit einen angenehmen Abend mit Freunden des Sportclub Buochs verbringen werden. Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit und wünsche Ihnen eine schöne Herbstzeit.

*Der Präsident
Urs Mathis*



Visura

*Mit Kopf und Fuss
Zielsetzungen erreichen.*



VERTRIEB
IBDO

6370 Stans

Aemättlistrasse 2

Telefon 041 61 44 34



Der neue Opel Corsa
mit 3 oder 5 Türen

Unsere Test-Corsa stehen
für Sie bereit!

Lassen auch Sie sich
begeistern!

185-016073

OPEL 

Auto Heller AG Buochs

Stanserstrasse 1

Telefon 64 32 32

permanente grosse Ausstellung



10. Vorbereitungswoche der Junioren

Die Juniorenabteilung des SC Buochs konnte in diesem Sommer ein Jubiläum feiern. Schon zum zehntenmal gelangte die Vorbereitungswoche zur Austragung. Einmal mehr bewiesen Gesamtleiter Marcel Stutz und J+S-Koordinator Res Weber, wie hervorragend sie die Trainingswoche bereits im Vorfeld organisiert hatten. Beide leisten für den Verein eine wichtige Arbeit, die sehr geschätzt wird. Auch Willy Frank, Gerold Rohner, Luk van Halm und Oskar Frank gebührt die Anerkennung, standen sie doch

ebenfalls zum zehntenmal im Einsatz. Insgesamt 34 Personen umfasste das ganze Leiterteam inklusive Verpflegungs- und Schulanlagedienst. 130 teilnehmende Junioren bedeuteten ausgerechnet bei der Jubiläumsausstragung neuer Rekord. Wie immer gehörten vielseitige Trainingslektionen, gut schmeckende Mittagessen und eine nahrhafte Wanderung zur Trainingswoche. Und dieses Jahr erhielten die Junioren zur 10. Austragung noch ein schönes T-Shirt als Überraschung.



Sie leisteten bei der 10. Trainingswoche zum zehntenmal ausgezeichnete Arbeit als Leiter (von links): Oskar Frank, Res Weber (J+S-Koordinator), Luk van Halm, Willy Frank, Marcel Stutz (Gesamtleiter) und Gerold Rohner.

DESCHWANDEN AG AD

Elektrofachgeschäft
Seebuchtstrasse 11
6374 Buochs

Eidg. dipl. Elektro-Installateur
Telefon 041 64 2060
Telefax 041 64 6600

Buochs  **Wohnkonzept** Möbel - Teppiche - Vorhänge

Josef Niederberger
Tel. 041 - 64 14 74

*Das Möbelhaus
ganz in der Nähe!*



Wohnausstellung: Ennetbürgerstrasse 4

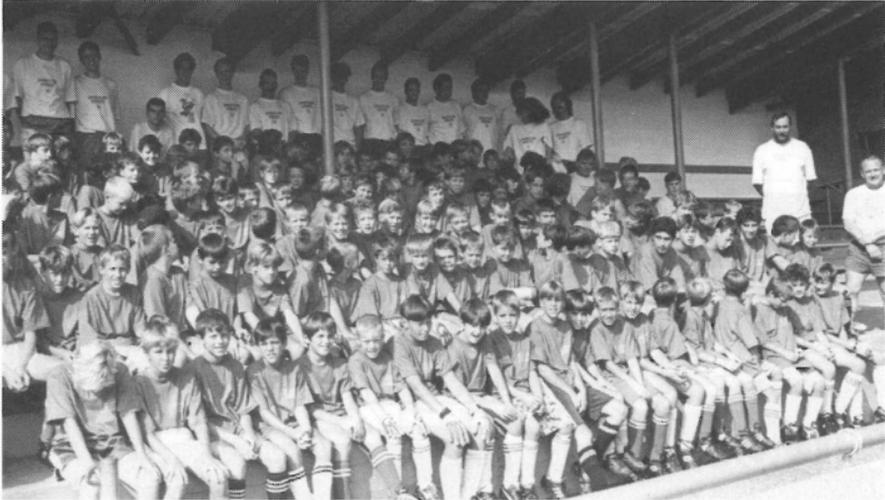
Christen Buochs

DER ORT FÜR **Sport**

megastark!!



..TENNIS...FUSSBALL...BADMINTON.....
...SQUASH...WASSERSPORT.....
...SKATEBOARD..BADEMODE....
..VELOBEKLEIDUNG..
..HERRENMODE.....



130 Junioren waren neuer Teilnehmerrekord. Alle wurden mit einem Jubiläums-T-Shirt beschenkt.

Neuer Inter-C1-Trainer

“Ich wusste, dass es schwierig wird”

Seit diesem Sommer trainiert der 26jährige Luzerner Martin Speck die Inter-C1-Mannschaft des SC Buochs. Keine leichte Aufgabe, die sich der Informatiker zugemutet hat. Die Mannschaft steht nach 7 Spielen auf dem letzten Platz. 0 Punkte, 2:25 Tore verheissen nichts Gutes im Kampf gegen den Abstieg. “Ich wusste, dass es schwierig wird”, erklärt Martin Speck mit ruhiger Stimme. Nur zwei Stammspieler aus der letzten Saison sind übrig geblieben. Der neue

Trainer musste Ersatzspieler und einige D-Junioren in seinem Team einbauen. “Vor allem die jüngeren Spieler hatten zu Beginn mit der Raumaufteilung auf dem grossen Spielfeld etwelche Probleme.” Auch taktisch hatte Martin Speck mit seinen Spielern hart zu arbeiten. Nur dank taktischen Zusatzlektionen ist es zu erklären, dass die kleinen Buochser gegen übermächtige Gegner wie GC, Zürich und Basel mit relativ in bescheidenem Rahmen gebliebenen Niederlagen davonkommen. Der Trainer bespricht die im Spiel begangenen Fehler mit

**Ofen- und Cheminéebau
Plattengeschäft**



6060 Sarnen
Tel. 041 66 45 22
Fax 041 66 84 61
6370 Stans
Tel. 041 61 21 89

möbel-center



**Jeden
Mittwoch
offen bis
21 Uhr**

altdorf

Attinghauserstrasse 49/51 • 6460 Altdorf

Tel. 044/2 05 05 • Eigene Möbelwerkstätte • Mittwoch offen bis 21.00

Seehotel
**Sonnheim
Buochs**

Quai 5, 6374 Buochs am Vierwaldstättersee, Tel. 041/64 14 40

*In der «Dorfbeiz» servieren wir Ihnen
gutbürgerliche Spezialitäten,
in unserer Pizzeria «Grotto Walo»
verwöhnen wir Sie mit italienischen Gerichten.*

*Wir würden uns freuen,
Sie demnächst bei uns begrüssen zu dürfen.*

Die Idee - in's Sonnheim am See!



seinen Spielern im nächsten Training ausführlich. "Die Junioren überraschten mich immer wieder, wie positiv sie mitziehen". Auch das Umfeld hat es dem Luzerner angetan: "Mancher Verein könnte sich die Hände lecken, wenn er einen solch tollen Juniorenobmann wie der SC Buochs mit Bärli Blum hätte". Der Juniorenkoordinator Walter Niederberger und Coach Andy Vogel unterstützen seine Arbeit ebenfalls ausgezeichnet. Auf Initiative von Martin Speck werden die besten D-Junioren und die besten C-Regional-Junioren im Frühling ein zweites C-

Name: Speck
Vorname: Martin
Geburtsdatum: 25. Januar 1968
Zivilstand: ledig
Beruf: Informatiker
Adresse: Reussinsel 56
Wohnort: 6003 Luzern
Hobby: Sport allgemein

Fussballerkarriere:

10 Jahre SC Obergeissenstein Luzern (von Junioren C bis 1. Mannschaft in der 2. Liga)

Trainerkarriere:

Ende 1988 bis Saison 1990/91 C-Regional SCOG, 1991/92 bis 1992/93 Inter-CII FC Hochdorf, 1993/94 B-Regional FC Hochdorf, seit 1994/95 Inter C1 SC Buochs

Regional-Team bilden, damit sich die D-Junioren früher an das Grossfeld gewöhnen können. "Wenn die Grossklubs die besseren Bedingungen haben, dann müssen wir wenigstens versuchen, das Beste aus unseren Möglichkeiten zu machen". Am Trainer soll es also nicht liegen. Wer weiss, vielleicht gelingt Martin Speck das "Fussballwunder" und der SC Buochs bleibt auch nach dem zweiten Jahr im Inter-C1.



Braugold

DAS SPITZENBIER DER PREMIUMKLASSE



Seerestaurant Schlüssel

M. und E. Wegmüller-Schäli • 6373 Ennetbürgen • Tel. 041-64 15 13 • Fax 041-64 71 21



H. Stalder

Metzgerei/Wursterei
Hans Stalder
6373 Ennetbürgen
Telefon 041 64 14 22



Buochs I (1. Liga)



Das Kader der 1. Mannschaft 1994/95

Hinten von links: Toni Pekas (geboren 1969), Marco Baumann (71), André Berchtold (67), André von Holzen (69), Patrick Barmettler (72).

Mitte von links: Peter Strebel (Spiko-Präsident und Coach), André Obrist (Betreuer), André Bircher (68), Peter Lötscher (67), David Zwysig (74), Sandro Camenzind (70), Goran Pekas (59), Robert Frank (Pfleger), Urs Mathis (Clubpräsident).

Vorne von links: Michael Willemsen (75), Daniele Biasco (63), Guido Rööslü (71), Adrian Truttmann (75), Marcel Barmettler (75), Peter Odermatt (71). Auf dem Foto fehlt Patrick Würsch (73).

Das Durchschnittsalter der Kaderspieler beträgt 24,4 Jahre.

Dress-Sponsor: PAMO Gerüste AG, Zetzwil/Zug/San Antonino/Ennetbürgen.

Die folgenden Spieler haben den SC Buochs (Kader 1. Mannschaft) auf die laufende Saison hin verlassen: René Arnet (Rücktritt), Markus Kuchler (event. Rücktritt), Zoran Rasic (FC Zug), Sergio Rossi (Emmen), Marcel von Holzen (2. Mannschaft).

Hopp
Buochs!



SEEHOTEL BECKENRIED
STERNEN

Sternenstube
Fährestube
Bankettsaal
Seeterrasse
Kegelbahnen

Familie
Otto und Elisabeth
Gander-Klauser
Telefon 041-6411 07
CH-6375 Beckenried

Oskar Frank

Baugeschäft

6374 Buochs

Tel. 041 64 14 48

Hairstudio Brigitte

Brigitte Christen

Fischmattstr. 14 6374 Buochs Telefon 041 / 64 24 34



Die neuen Kaderspieler der 1. Mannschaft / Saison 1994/95



André Berchtold
geb.: 12.10. 1967
Mittelfeldspieler
Beruf: Lehrer
Wohnort: Ennetbürgen
Zurück vom SC Kriens



André Bircher
geb.: 23. 8. 1968
Mittelfeldspieler
Beruf: Maurer-Polier
Wohnort: Oberdorf
Transfer vom FC Sarnen



Toni Pekas
geb.: 23.10. 1969
Mittelfeldspieler
Beruf: Student
Wohnort: Littau
Transfer vom SC Kriens



Adrian Truttman
geb.: 22.12. 1975
Torhüter
Beruf: kaufm. Angestellter
Wohnort: Buochs
Aus unserer Juniorenab-
teilung



Michael Willemsen
geb.: 18. 9. 1975
Stürmer
Beruf: kaufm. Angestellter
Wohnort: Buochs
Aus der 2. Mannschaft



Patrick Würsch
geb.: 28. 7. 1973
Verteidiger
Beruf: Hochbauzeichner
Wohnort: Buochs
Aus der 2. Mannschaft

MOTOTEL **POSTILLON** RESTAURANT



Der gemütliche Treffpunkt vor und nach jedem Fussballspiel



• Genügend Parkplätze



Buochs - N2 - Luzern

Pöstli-Bar

Täglich ab 19.00 Uhr bis
02.00 Uhr geöffnet.
Live-Musik mit Bar-Pianist

Säumer Stube

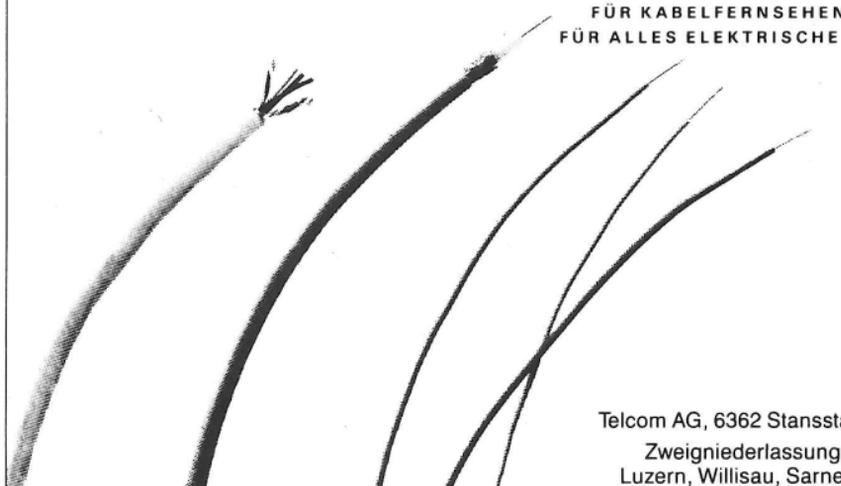
• Grillroom

Landbeiz

• Ab 06.00 Uhr Frühstücks-
buffet à discrétion
• Heimelige Atmosphäre

TELCOM

FÜR SICHERHEITSANLAGEN
FÜR KABELFERNSEHEN
FÜR ALLES ELEKTRISCHE



Telcom AG, 6362 Stansstad
Zweigniederlassung in
Luzern, Willisau, Sarnen.

TEL COM IMMER AUF DRAHT.



Harzige Startphase

Mit einem 3:0-Auswärtssieg in Chur startete unser Team optimal zur neuen Saison. In der Folge lief es aber nicht mehr immer so rund. Ein Höhenflug wie letzte Saison kann nicht so einfach wiederholt werden. Die Kaderveränderungen führten bei einigen Spielen zu Abstimmungsproblemen, die es zu beheben galt. Bei jedem Spiel zeigte die Mannschaft jedoch starke Phasen, was für die Zukunft hoffen lässt. Immerhin wurden die Spitzenclubs Ascona und Sursee mit je einem 1:1 in Schach gehalten. Ausserdem konnte unsere Mannschaft erst dreimal zu Hause antreten, wo noch kein Spiel verloren ging.

Es hat sich gezeigt, dass durch die NLB-Reduktion das Niveau in der 1. Liga ansteigt. Auch unsere Mannschaft musste bisher feststellen, dass sie in einer sehr starken Gruppe eingeteilt ist.

Weitere Spiele in diesem Jahr

16.10. Buochs : Stäfa
 23.10. Zug 94 : Buochs
 30.10. Buochs : Mendrisio
 6.11. Glarus : Buochs
 13.11. Buochs : Vaduz
 20.11. Buochs : Chur
 27.11. Uznach : Buochs
 4.12. Buochs : Tresa
 Bitte Anspielzeiten in den Publikationen beachten!

Sieg beim Vorbereitungsturnier in Schötz

Beim Vorbereitungsturnier in Schötz holte sich der SC Buochs den ersten Preis.

Halbfinal: Buochs - Willisau 3:1. Final: Buochs - Sursee 2:1.

Rangliste: 1. Buochs, 2. Sursee, 3. Schötz, 4. Willisau.

Schweizer Cup

Für einmal kann unsere Mannschaft in dieser Saison keine Cupgeschichte schreiben. Das Aus kam schon in der 1. Hauptrunde mit einer 1:4-Niederlage in Lenzburg.

Die nächsten 1.-Liga-Heimspiele

Sonntag, 16. Oktober, 14.30 Uhr
 Buochs - Stäfa

Sonntag, 30. Oktober, 14.30 Uhr
 Buochs - Mendrisio

Sonntag, 13. November, 14.30 Uhr
 Buochs - Vaduz

Bisherige Meisterschaftsergebnisse

Chur	: Buochs	0 : 3
Buochs	: Uznach	1 : 1
Tresa	: Buochs	3 : 2
Buochs	: Ascona	1 : 1
Chiasso	: Buochs	3 : 1
Emmenbrücke	: Buochs	1 : 1
Buochs	: Sursee	1 : 1
Freienbach	: Buochs	0 : 2

I KOPIEREN
 S LICHTPAUSEN
 I PLOTSERVICE
 R BÜROMATERIAL

VERGRÖßERN

Nicht dass wir aus

Mucken Elefanten

machen würden

Doch im Vergrössern

sind wir stark!!!

ENNETBÜRGERSTR. 4
 6 3 7 4 B U O C H S
 TELEFON 041 - 64 38 53
 FAX 041 - 64 52 63

GURTENMUNDSTR. 31
 6 4 6 0 A L T D O R F
 TELEFON 044 - 296 60
 FAX 044 - 296 61

Das Spezialgeschäft für Getränke
Stansstaderstrasse 63, Stans, Telefon 041 61 12 20

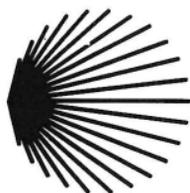


Walty Küng

Stanserstrasse 100
 Telefon 041 64 31 10

6373 Ennetbürgen

Bauspenglerei
 Flachbedachungen
 Kupferarbeiten
 Blitzschutzanlagen



E. TV VIDEO FOTO
von Holzen AG

Buochs, 64 31 31 Engelberg, 94 34 49



Buochs II (3. Liga)

Für unser Reserve-Team ist die laufende Saison eine Art Jubiläumssaison. 1965 stieg Buochs II in die 3. Liga auf. Während 30 Jahren konnte sich unsere 2. Mannschaft mindestens in der 3. Liga halten. Von 1970 bis 1973 spielte Buochs II sogar in der 2. Liga.

Nachdem unsere Mannschaft letzte Saison die Finalrunde erreicht hatte, hat sie in der laufenden Saison Mühe in Schwung zu kommen. Viele Abgänge und Spielerverletzungen machten sich bisher bemerkbar.

Bisherige Meisterschaftsergebnisse

Hochdorf II	: Buochs II	1 : 0
Buochs II	: Perlen	0 : 0
Root	: Buochs II	0 : 2
Buochs II	: Eschenbach	1 : 1
Sarnen	: Buochs II	1 : 0
Alpnach	: Buochs II	3 : 1
Buochs II	: Stans	0 : 2
Hitzkirch	: Buochs II	1 : 1
Buochs II	: Ebikon	3 : 1

Weitere Spiele in diesem Jahr

16.10	Kriens II	: Buochs II
23.10	Buochs II	: Horw
30.10.	Buochs II	: Hochdorf II
06.11.	Perlen	: Buochs II

Buochs III (5. Liga)

Nach der Reduktion der 4. Liga hat sich die 5. Liga qualitativ verbessert. Das musste nach der letztjährigen Supersaison auch unsere 3. Mannschaft erfahren. Trotzdem hält unser 5.-Liga-Team in der Spitzengruppe mit.

Bisherige Meisterschaftsergebnisse

Kickers	: Buochs	6 : 0
Buochs	: Südsterne	12 : 0
Altdorf	: Buochs	3 : 3
Buochs	: Hergiswil	8 : 0
Horw	: Buochs	2 : 2
Buochs	: Küssnacht	4 : 1
Buochs	: Hota Luzern	2 : 2
Buochs	: Kerns	ff 3 : 0

Letztes Spiel in diesem Jahr

16.10	Luzern	: Buochs
-------	--------	----------

SUPER-LOTTO

*Freitag, Samstag,
25., 26. November 1994
im Hotel Krone.*

*Der Sportclub Buochs freut
sich auf Ihren Besuch!*

Beratung/Verkauf

KÉRASTASEdie Pflegelinie von
L'OREAL**BRAUN**Rasierer, Scherteile
und Zubehör**Ihr Haarschnitt-Spezialist****COIFFEUR***Gabriel*Damen- und Herrensalon
Bodenhostatt 1
6373 Ennetbürgen
Telefon 041-64 46 53**HOTEL ENGEL
STANS****Der gutgeführte Landgasthof
im Zentrum von Stans**Ruth & Urs Emmenegger
Dorfplatz, 6370 Stans
Telefon 041/611414**Ernst Blättler
Werkzeugservice AG**Unterfeld
6374 Buochs
Telefon 041 - 64 34 33**J. Frey AG**

Telefon 041 71 20 81

Regionalvertretung:Peter Risi, Buochs
(J + S Instruktor / Mitglied Club 83)**6110 Wolhusen**Hotelbedarf
Feuerwerk
Einweg-Geschirr
Fahnen und Zubehör
Büromöbel



Erinnerungen an ein ganz besonderes Spiel

Im Rahmen des diesjährigen Juve-Trainingslagers in Buochs durfte unsere Mannschaft gegen den italienischen Rekordmeister zu einem Trai-

ningsspiel antreten. Praktisch noch ohne Trainingsvorbereitung schlugen sich unsere Spieler vor rund 4000 Zuschauer sehr gut und verloren nur 1:6.



Helles Dress = SC Buochs, Dunkles Dress = Juventus.

Hinten von links: Rösli (B), Willemssen (B), Zwysig (B), Di Livio (J), Camenzind (B), Ravanelli (J), Berchtold (B), Bircher (B), P. Barmettler (B), Vialli (J), Biasco (B), Ferrara (J), Lötscher (B), von Holzen (B), Peruzzi (J).

Vorne: Odermatt (B), Marocchi (J), T. Pekas (B), Jarni (J), G. Pekas (B), Bauermann (B), Deschamps (J), Fusi (J), Sousa (J), Würsch (B), Torricelli (J).



Scharen von Pressefotografen schossen Bilder für die italienischen Zeitungen.

Das Mehr an Leistungen hat die «Winterthur»
in Führung gebracht.

1:0

winterthur

Von uns dürfen Sie mehr erwarten.

Agentur Beckenried-Buochs

Remigi Murer

eidg. dipl. Versicherungsfachmann
Ennetbürgerstrasse 19, 6374 Buochs

Telefon

Büro: 64 63 33 / Privat: 64 22 64

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag,
08.00-12.00 und 13.30-17.30 Uhr

G

GIRO - Ruedi

Fischmattstr. 13, 6374 Buochs, Tel. 041 - 64 11 62

**Detailist mit Migros Produkten
Weine - Spirituosen**

Fensterbänke
Treppenanlagen
Bodenbeläge
Granit
Kunststein

anado+co

Kunststeinwerk
Fadenbrücke 6
6374 Buochs
Tel.: 041 - 64 40 40
Fax: 041 - 64 64 69



Jubiläums-GV

Die GV 1994 des SC Buochs vom 27. September im Mototel Postillon, die von rund 100 Mitgliedern besucht war, stand im Zeichen des 60-jährigen Clubjubiläums. Wie aus den Jahresberichten zu vernehmen war verlief das Jubiläumsjahr 93/94 sportlich äusserst erfolgreich. Auch finanziell konnte der Kassier ein gesundes Bild präsentieren. Nach Mehreinnahmen von Fr. 609.15 erhöhte sich das Clubvermögen auf Fr. 5452.65. Anstelle

der zurückgetretenen Vorstandsmitglieder Daniel Wyrsh und Bruno Duss wurden Stefan Christen (Sekretär) und Andy Obrist (Platzchef) neu in den Vorstand gewählt. Aufgrund der grossen Verdienste im Vorstand, in der PR-Kommission und als Koordinator beim Juve-Trainingslager (bei allen bisherigen 5 Trainingslagern) wurde Otto Zimmermann zum Ehrenmitglied ernannt. Horst Egger, Josef Flury, Josef Risi und Hans Riva wurden nach 25-jähriger Clubtreue zu Freimitgliedern ernannt.



Das neue Ehrenmitglied Otto Zimmermann eingerahmt von den neuen Vorstandsmitgliedern Andy Obrist (links) und Stefan Christen (rechts).

SCOTT

WHEELER
worldwide

MONDIA
ORIGINAL SWISS BIKES

VILLIGER

**HEAVY
TOOLS**
MOUNTAIN BIKES


**DIAMOND
BACK**

Edwin Frank

VELO + TÖFFLI
6374 BUOCHS

Seefeldstrasse 4, 6374 Buochs
Telefon 041 - 64 31 71
Telefax 041 - 64 17 36

AUTOSPRITZWERK

K. Bernard

Gewerbe Aumühle
6374 Buochs
Telefon 041 - 64 40 30

Autospenglerei KUSTER

Gewerbe Aumühle
G 041 64 44 88

6374 Buochs
P 041 64 47 24



Hochzeitsglocken

Gleich 2 Spieler der 1. Mannschaft haben geheiratet:



Am 13. August führte André Berchtold seine Freundin Angela Annen zum Traualtar der St. Jost-Kapelle in Ennetbürgen.

Auf der Standeskanzlei in Bürglen reichten sich am 2. September Marco Baumann und Karin Arnold die Hand zum Ehebund.

Beiden neuvermählten Paaren wünschen wir alles Gute im Ehestand.

Salmonellen?

Kürzlich wurde der SC Buochs mit einer Salmonellengeschichte konfrontiert, die sowohl in der Presse wie auch bei den SCB-Fans hohe Wellen schlug. Der SC Buochs gibt zu dieser Angelegenheit folgendes bekannt:

1. Medizinische Untersuchungen ergaben eindeutig, dass es sich bei der ganzen Geschichte nicht um Salmonellen gehandelt hat.
2. Der SC Buochs verurteilt die unseriöse Berichterstattung der Presse, welche Unwahrheiten ohne genaue Recherchen in die Welt setzte und Aussagen zitierte, die nie gemacht wurden.
3. Der SC Buochs entschuldigt sich bei dem betroffenen Wirt für die Unwahrheiten und falschen Anschuldigungen, die von einigen Personen verbreitet wurden.

Vorstand SC Buochs



VOGEL

◆ Bodenbelags-Center ◆

Besuchen Sie unsere
aktuelle Ausstellung

- ◆ Parkett Seebuchtstr. 19
- ◆ Teppiche 6374 Buochs
- ◆ Hartbeläge Tel. 041 64 14 61

- ▶ Privat- und Büroumzüge
- ▶ Verpackung, Lagerung
- ▶ Kunst- und Ausstellungs-transporte
- ▶ Stückgut- und LKW-Verkehre
- ▶ Speditionen, Luft- und Seefracht

25 JAHRE



gabriel
transport ag

Habsburgerstrasse 20, 6002 Luzern
Tel. 041-23 20 32, Fax 041-23 20 52



BÄCKEREI-CONDITOREI
CAFE-RESTAURANT

Buochs Tel. 64 14 77
Beckenried Tel. 64 12 26

Auch am Sonntag frische
Backwaren und Pâtisserie

Heinz Anliker, Fischmattstrasse 15, 6374 Buochs

GP 10 Jahre
Günter Diebl AG Auto-Elektro

Schützenmattstrasse 16, 6374 Buochs, Telefon 041 - 64 37 37

Einbau und Verkauf von:

- Kassettenradios und CD-Wechsler
- Natel C und D
- Bosch und Hella Erzeugnissen
- Batterien und Austausch-Aggregate

Reparaturen aller autoelektrischen Aggregate für:

- Personen- und Nutzfahrzeuge
- Baumaschinen
- Landw. Fahrzeuge
- Motorboote



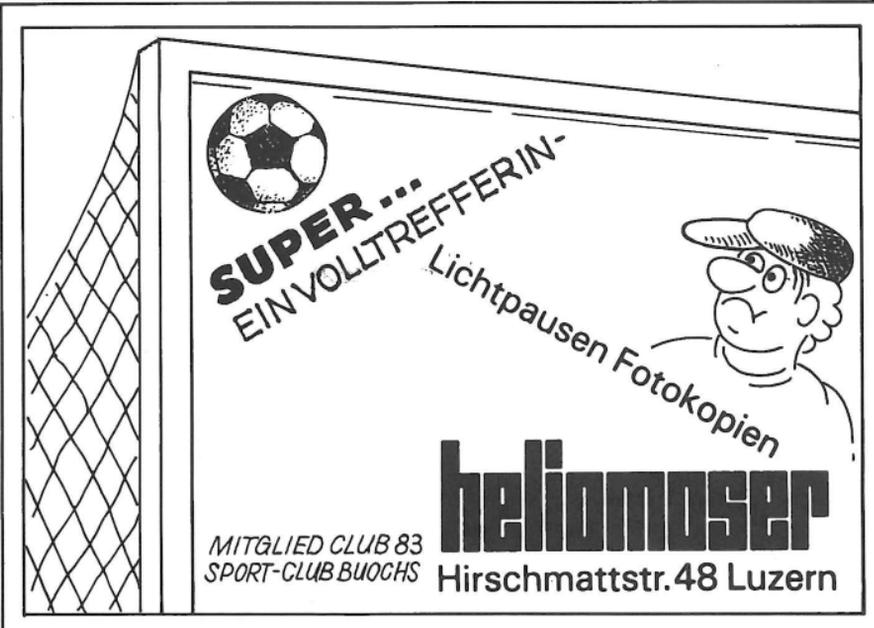
Der Wäsche-Berg des SCB wird immer grösser

18 Mannschaften des SCB mit über 200 Aktiven laufen während der Meisterschaft Woche für Woche mit schönen und sauber gewaschenen Dress auf die Spielfelder. Die schmutzigen Kleiderstücke (pro Spieler 1 Leibchen, 1 Hose, 2 Stulpen) landen nach dem Spiel im Dress-Transport-sack, der von einem Verantwortlichen zur Clubwäscherin gebracht wird. Alles für die meisten so selbstverständlich! Ist das so selbstverständlich? Kaum einer denkt schon daran, dass nun im Hintergrund Rosli Barmettler, eine 63-jährige Frau, eine immense Arbeit verrichten muss. Oft türmen sich während dem Meisterschafts-Vollbetrieb die Dress-Säcke in der Waschküche von Frau Barmettler zu Bergen auf. Mit zwei 6-kg-Waschautomaten und einem Tumbler bringt sie die vielen Wäschestücke wieder in sauberen Zustand. Oft arbeitet sie bis in die tiefe Nacht hinein, damit ein Teil der Dresses bereits anderntags verpackt wieder abgeholt werden kann. Gelegentlich hilft ihr ihre Schwiegertochter Lisbeth. Immer wieder muss auch Flickarbeit verrichtet werden. Vor allem am Samstag, Sonntag und Montag wird fast Tag und Nacht gewaschen. Die Spieler könnten Frau Barmettler schon viel Arbeit abnehmen, wenn jeder seine Wäschestücke so abgeben würde, dass die richtige Seite nach aussen ist.



Jährlich sind es nicht viel mehr als 10 Wochen Fussballpause. Im Winter werden Hallenturniere besucht und im Juli beginnen schon früh Trainings-spiele.

Was gibt es alles zu waschen: Von jedem Spieler 1 Leibchen, 1 Hose und 2 Stulpen. Die Spieler der 1., 2. und 3. Mannschaft tragen beim Warmlaufen vor dem Spiel spezielle Leibchen. Von der 1. Mannschaft werden nach jedem Spiel die Trainingsanzüge gewaschen. Nach jedem Training des Fanionteams (ca. 3 - 4 mal pro Woche) fällt eine gesamte



SUPER ...
EIN VOLLTREFFERIN-

Lichtpausen Fotokopien

heliomoser
Hirschmattstr. 48 Luzern

MITGLIED CLUB 83
SPORT-CLUB BUOCHS



Beton ● **schneiden**
● **bohren**
● **trennen**

Interbohr AG

Tel. 041 / 57 31 31

Littau/Luzern
Fax 57 31 36
Inh. Ernst Blaser



Dressgarnitur an, die anderntags wieder gewaschen retour geht. Für diese zusätzlichen Garnituren der 1., 2. und 3. Mannschaft wird Frau Barmettler von den Spielern in bescheidenem Rahmen entschädigt.

Bei rund 400 von SCB-Mannschaften jährlich ausgetragenen Spielen kommt man auf nachstehende ungefähre Mengen:

7200 Leibchen, 6000 Hosen, 10700 Stulpen und 450 Trainingsanzüge = Total 24350 Wäschestücke.

Rosli Barmettler ist schon seit Jahrzehnten eine grosse Stütze des SC Buochs. Bei ihrer Vorgängerin, Josy Barmettler, war Rosli Barmettler für die Ferienablösungen besorgt. Ab ca. 1979 übernahm sie für 5 Jahre den Juniorenteil der Dresswäsche und ab ca. 1984 die gesamte Menge. Schon bevor sie sich mit der Wäsche befasste, war Frau Barmettler für unseren Club vielseitig im Einsatz. Es sei hier nur erwähnt, dass sie bei 5 Grümpelturnieren die gesamte administrative Vorbereitung besorgte.

Im Namen des gesamten Sportclubs möchten wir Frau Rosli Barmettler für ihren gewaltigen Arbeitseinsatz herzlich danken!

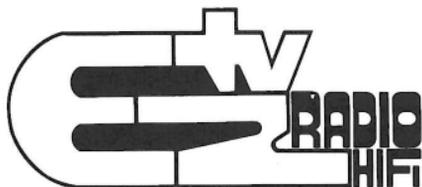
Marlis und Gerhard Krättli-della Torre und der SCB freuen sich auf Ihren Besuch im Restaurant Châlet Seefeld!

Kasimir Steiner seit 15 Jahren Schiedsrichter



An der Delegiertenversammlung des Innerschweizerischen Fussballverbandes vom 20. August 1994 in Wolhusen erhielt unser Clubmitglied Kasimir Steiner für seine 15jährige Tätigkeit als Schiedsrichter das silberne Verdienstabzeichen des IFV.

Wir wünschen Kasi bei seiner für den Fussballsport so wichtigen Freizeit-tätigkeit weiterhin viel Freude und Einfühlungsvermögen auf den Fussballfeldern. Herzliche Gratulation zur verdienten Ehrung!



e. zimmermann
 ennetbürgerstr. 24
 6374 buochs
 tel. 041-64 20 54

HiFi-Vertretungen: NAD, Marantz, Nakamichi, Technics, Bose
 CTV-Video Vertretungen: Grundig, Blaupunkt, Sony

Aus Buochsermilch:

- gut gelagerter Sbrinz
- Rahm und Butter
- 20 Sorten Joghurt im Glas
- Frischmilch
- Past- und Drinkmilch (Retourflaschen)

Fam. Gut

Buochs Tel. 64 11 15
 Ennetbürgen Tel. 64 14 53

KÄSEREI HOF



MALERGESCHÄFT A. HOHL



- sämtliche Malerarbeiten
- Reklame-Beschriftungen
- Desinfektionen aller Art
- Weisseln von Stallungen
- Design an Bauobjekten

Ennerbergstrasse 11
 6374 Buochs
 Telefon 041 - 64 53 92
 64 29 75
 Natel 077 - 42 78 51

BLUMENGESCHÄFT
 GÄRTNEREI
 GARTENBAU

petermann

BLUMENBINDEREI
 BLUMEN UND PFLANZEN
 GRABPFLEGE
 STEINARBEITEN
 GARTENPFLEGE

6374 BUOCHS

TEL. 041 64 11 54



Senioren

Die neuen Verantwortlichen der Buochser Senioren-Mannschaft, Bruno von Holzen und Erwin Gabriel, haben klare Zielvorstellungen. Auf einem der ersten 3 Plätze der Schlussrangliste möchte man die Saison 94/95 beenden. Dank vielen "Jungsenioren" ist im wöchentlichen Training ein richtiger "Kampf" um Stammplätze für die Spiele entbrannt. Diese Situation möchten die Trainer natürlich so lange wie möglich ausnützen.

Man ist sich aber bewusst, dass die sehr gute momentane Stimmung bei den Senioren nicht einfach selbstverständlich ist, sondern mit Aktionen neben dem Spielfeld noch gefördert werden muss.

Bisherige Meisterschaftsresultate

Buochs	: Littau b	5 : 2
Sarnen	: Buochs	2 : 0
Buochs	: Luzern b	1 : 3
Buochs	: Dietwil	5 : 3
Ebikon	: Buochs	1 : 4

Die nächsten Spiele

Buochs	: Giswil
Kickers	: Buochs

Im Cup hat unsere Senioren-Mannschaft bereits zwei Runden überstanden. Jetzt hoffen unsere Senioren auf das Los-Glück und einen attraktiven Gegner in der dritten Runde.

Bisherige Cup-Resultate

Altbüron	: Buochs	2 : 5
Buochs	: Schüpfheim	4 : 2

Veteranen

Die Veteranen freuen sich über einen gelungenen Start in die Saison 94/95. Nach drei Spielen hatte man 6 Punkte auf dem Konto. So ist man natürlich rangmässig in der Spitzengruppe vertreten. Dies ist auch das sportliche Ziel unserer Veteranen: Vorne mithalten so lange wie möglich. Dank grosser Vorarbeit von H.P. Fischer ist es dieses Jahr zum ersten Mal gelungen sämtliche Spiele am Freitagabend auszutragen.

Die Kameradschaft und Geselligkeit innerhalb der Veteranen-Mannschaft zu festigen, ist eines der wichtigsten Ziele, betonen die zwei Betreuer H.P. Fischer und E. Irniger.

So wurde bis jetzt gespielt:

Buochs	: Altdorf	2 : 1
Hergiswil	: Buochs	1 : 2
Buochs	: FCL b	3 : 0
Stans	: Buochs	4 : 0

Nächste Spiele

Buochs	: Horw
LSC Luzern	: Buochs

Im Cup war die FC Luzern-a-Veteranen-Mannschaft in der ersten Runde Endstation für unsere Altherren. Eine deutliche 0 : 8-Niederlage bedeutete das Aus.

NIEDERMANN

Heizungen · Ölfeuerungen · Lüftungen · Wärmearanlagen ·
Solaranlagen · Eigene technische Büros

Ennetbürgen Tel. 041 64 39 30

Stans Tel. 041 61 15 56

Volg Ennetbürgen
 ★★★ mit Bäckerei Konditorei
 Telefon 041  64 11 46

MOTOROLA PHILIPS PANASONIC NOKIA ASCOM
Die NATEL-SHOW!
 praktisch sämtliche Top-Modelle ab Lager
Super-Angebote / Top-Service!
 Ihr Natel-Center
B&F TRADING Luzern Buochs
 Showroom: Moosmattstr. 31, 6005 Luzern
 Tel. 041/422 345 Fax. 041/422 354
 Tel. für Wiederverkauf: 041/422 355
 MOTOROLA PHILIPS PANASONIC NOKIA ASCOM MOTOROLA




**BEDACHUNGEN
 FASSADEN
 REPARATUREN
 GERÜSTBAU**

Fredy Wallimann AG
 Aumühlestrasse
 6373 Ennetbürgen
 Tel. 041 - 64 14 87

NICHT BILLIGER, ABER BESSER.



Wir gratulieren

Auch im vierten Quartal 1994 können mehrere Sportclub-Mitglieder einen ganz besonderen Geburtstag feiern.

Es feiern den:

60. Geburtstag

am 1. 11. 1994 Xaver Achermann, Turmattstrasse 3, Buochs
Ehrenmitglied des SCB und des IFV.

Er spielte von den B-Junioren bis zur 1. Mannschaft und bis zu den Veteranen bei allen Mannschaften des SCB. Während 26 Jahren arbeitete er im Vorstand des SCB und während 11 Jahren in der Seniorenkommission des Innerschweizerischen Fussballverbandes.

50. Geburtstag

am 14. 11. 1994 Josef Ambauen-Steiner, Guggerhofstrasse 5, Buochs
Passives Clubmitglied.

am 22. 11. 1994 Walty Küng, Stanserstrasse 10, Ennetbürgen
Passives Clubmitglied.

am 3. 12. 1994 Vassily Tsakmaklis, Hotel Fürigen, Fürigen
Mitglied „Club 83“.

Wir gratulieren unseren Jubilaren herzlich und wünschen alles Gute auf dem weiteren Lebensweg!



Wir gedenken

Am 25. August 1994 verstarb im 60. Lebensjahr, völlig unerwartet, unser Freimitglied

Günter Roschlock

Er spielte in den Fünfzigerjahren in unserer 1. Mannschaft und später auch bei den Senioren und Veteranen.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Unabhängigkeit ab fünfzehn



« Kontokarte, Vorzugszins,
Zahlungen bargeldlos erle-
digen – das und noch mehr
bietet das Raiffeisen-Jugend-
konto!
Informiere Dich. »

RAIFFEISEN
die Bank, die ihren Kunden gehört



Mathis
GIPSER **R**UEDIGER
GESCHÄFT
Ruedi

Emmetterstrasse 19
6375 Beckenried
Telefon 041 - 64 46 02

- GIPSERARBEITEN
- TROCKENBAU
- FLIESS-ESTRICH
- FASSADEN / ISOLATIONEN

Architektur-Atelier

Achermann Karl
6374 Buochs
Telefon 041 - 64 36 89



Ein Rat
Ein Text
Eine Idee
Ein Inserat
Ein Konzept
Ein Briefkopf
Eine Broschüre
Eine Drucksache
Ein anderer Wunsch?
Ein Anruf genügt: 041-64 06 36

PR- und Werbeberatung
• Konzeption • Text • Grafik • Satz
Turmattstrasse 2a (hinter Rigiblick)
6374 Buochs Fax 041-64 06 37



Chalet Seefeld
Buochs

ÄLPLERKILBI

SONNTAG, 24. OKTOBER 1993

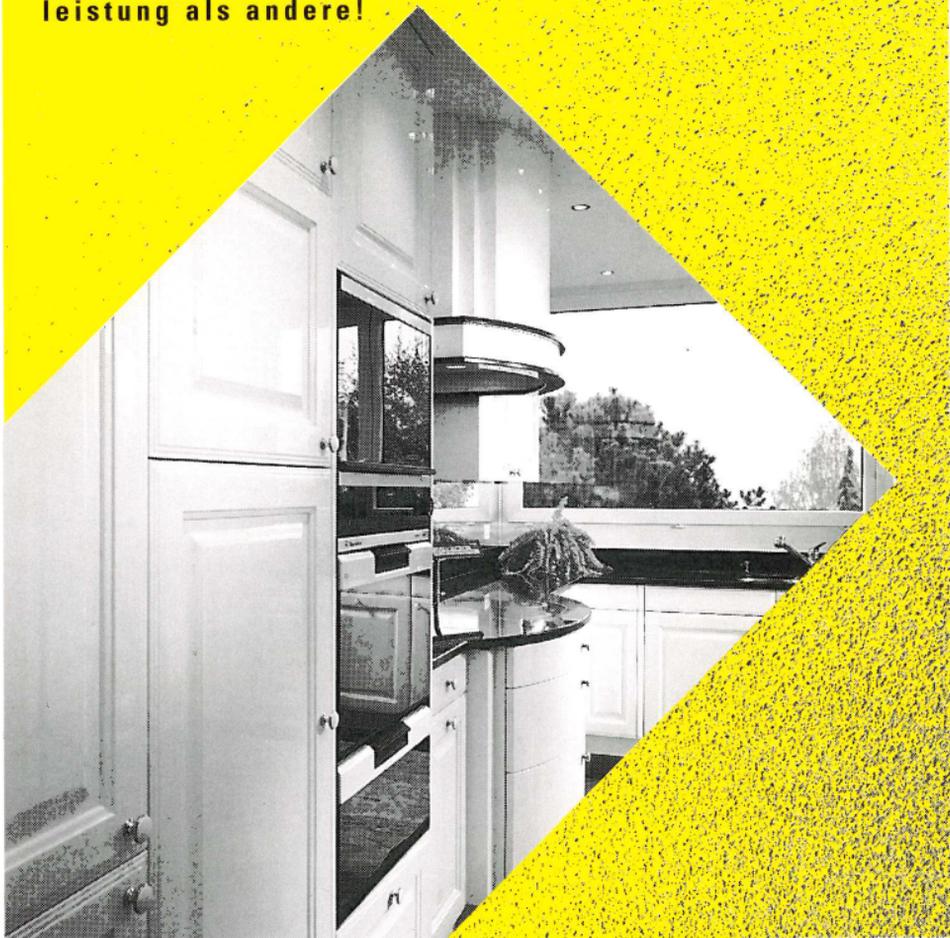
Metzgete Hausmacher-Art
mit
musikalischer Unterhaltung der Kapelle
Wallimann-Aregger
von 17.00 - 22.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freuen sich
SC Buochs
und der Wirt

Ist Kochen Ihre Passion?

Unsere Leidenschaft ist die Realisierung individueller
Küchen für jedes Budget.

Beratung – Planung – Bau – wir bieten mehr Dienst-
leistung als andere!



Rinderknecht Schreinerei AG
CH-6374 Buochs
Telefon 041 64 53 64
Telefax 041 64 40 42

Ladenbau
Küchen
Innenausbau

R-Design
Rinderknecht Schreinerei